



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 6 décembre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO FELICITE SIX MEMBRES DE LA GARDE AERIENNE NATIONALE DE L'ETAT DE NEW YORK RECEVANT L'ETOILE DE BRONZE DE LA VALEUR MILITAIRE

Les Gardes reçoivent l'Etoile de bronze pour leur bravoure sous les tirs en Afghanistan

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que six membres de la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York recevront l'Etoile de bronze de la valeur militaire lors d'une cérémonie vendredi 6 décembre à la base de la garde aérienne nationale de Gabreski. Les six membres de la 106ème escadre de sauvetage du 103ème escadron de sauvetage sont honorés pour le courage dont ils ont fait preuve sous le feu ennemi lors d'une mission de sauvetage le 10 décembre 2012 à Kandahar, Afghanistan.

« Aujourd'hui, nous reconnaissons la bravoure extraordinaire de six membres de la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York, qui ont mis leur vie en danger pour protéger la sécurité des autres », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Nos Gardes ont servi admirablement à la fois dans des guerres à l'étranger et dans des situations d'urgence dans le pays. Le courage, la lucidité, et le dévouement altruiste de ces six aviateurs témoignent de l'excellent service de la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York. Au nom de tous les New Yorkais, j'adresse mes félicitations à ces braves hommes pour cet honneur bien mérité. »

Les six hommes étaient affectés au 46ème détachement de l'escadron de sauvetage expéditionnaire du 651ème groupe aérien expéditionnaire, qui fait partie de la 451ème escadre aérienne expéditionnaire, à l'aérodrome de Kandahar à ce moment-là. Ce sont : Capitaine Ronnie Maloney, de Middle Island ; Adjudant Chef Erik Blom, de Hampton Bays ; Sergent Chef Anthony Yusup de Bloomsburg, Pennsylvanie ; Sergent d'état-major James Dougherty de Rocky Point; Sergent d'état-major Matthew Zimmer de Westhampton; et Sergent d'état-major Christopher Petersen de Commack, alors aviateur sénior.

Ces aviateurs de la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York ont traité et évacué avec succès trois soldats américains et un soldat afghan qui avaient été grièvement blessés lorsqu'un engin explosif improvisé a frappé leur unité, un peloton du 1er bataillon, du 38ème régiment d'infanterie.

French

L'officier de sauvetage au combat et cinq sauveteurs-parachutistes, connus dans le domaine militaire comme les anges gardiens, ont été largués dans une zone d'atterrissage dangereuse et se sont trouvés sous les tirs des Talibans armés de fusils AK-47, de mitrailleuses et grenades propulsées par fusée. Pendant ce temps, ils appelèrent un hélicoptère de combat en renfort, et prodiguèrent des soins médicaux d'urgence aux quatre hommes tout en les protégeant contre les tirs avec leurs propres corps.

« Je suis extrêmement fier de ces hommes », a déclaré le Lieutenant Colonel Shawn Fitzgerald, Commandant du 103ème escadron de sauvetage. « Leurs actes valident le dur travail qu'ils rencontrent et effectuent chaque jour. Etre un officier de sauvetage au combat et un sauveteur-parachutiste est unique. Nous demandons énormément à nos Gardes à plein temps et à nos Gardes traditionnels. C'est une validation de tout ce qu'ils mettent en oeuvre si durement pour le réaliser. »

En plus de la remise de l'Etoile de bronze de la valeur militaire, leur exploit a également été récompensé comme la Mission de sauvetage de l'Année en 2012 par l'Association Jolly Green, l'association professionnelle des membres en service et retraités du sauvetage des forces aériennes.

L'Etoile de bronze en V pour la valeur militaire est la quatrième plus haute distinction pour héroïsme des forces aériennes.

Blom et Yusup sont des aviateurs de la Garde traditionnelle qui servent à mi-temps. Blom est un officier de police du Comté Suffolk, tandis que Yusup est un étudiant d'une école d'infirmière. Maloney, Zimmer, Petersen, et Dougherty sont des membres à plein temps de la 106ème escadre de sauvetage. Petersen a été honoré par les organisations de service unies (United Service Organizations) comme Garde national de l'Année lors du gala annuel de l'organisation en octobre 25.

DESCRIPTION DE LA MISSION

Le 10 décembre 2012, les six aviateurs du 103ème escadron de sauvetage étaient l'équipe des anges-gardiens affectés dans deux hélicoptères de sauvetage Pavehawk HH-60 pilotés par les membres du 55ème escadron de sauvetage, une unité active des forces aériennes. Un peloton d'environ 25 soldats avait été pris en embuscade et quatre soldats, notamment un des Américains qui décèdera plus tard, avaient été très grièvement blessés.

L'unité était encore sous les tirs des Talibans lorsque les deux hélicoptères s'approchèrent du lieu. L'un des hélicoptères s'est avancé dans la zone pour dépêcher en premier sur les lieux l'équipe des trois hommes, Yusup, Dougherty et Petersen.

Comme l'hélicoptère s'apprêtait à décharger les trois aviateurs, il fut la cible de tirs de mitrailleuses qui ont continué comme les hommes essayaient de rejoindre les soldats d'infanterie américains et afghans qui étaient à l'abri derrière un mur de boue. Deux grenades propulsées par fusée ont explosé à cinq mètres des Gardes des forces aériennes qui commençaient à effectuer un triage parmi les soldats blessés.

French

Yusup, le chef de l'équipe des trois hommes, choisit de rester à découvert alors qu'il était exposé au feu ennemi, pour pouvoir contrôler le point de rassemblement des victimes et administrer un traitement opportun aux victimes.

Dougherty et Petersen ont ignoré le feu ennemi et commencé un traitement immédiat pour sauver les vies des hommes blessés. Lorsque les grenades propulsées par fusée ont explosé à côté, ils ont recouvert les blessés de leurs propres corps.

Pendant ce temps, le premier hélicoptère Pedro 61 atterrissait pour décharger les trois autres Gardes : Maloney, l'officier de sauvetage au combat ; Blom, le sous-officier responsable de l'équipe ; et Zimmer. Les trois hommes ont couru à découvert malgré les tirs ennemis pour aider aux premiers soins et déplacer les victimes.

Zimmer a traité trois patients souffrant de blessures par balles et éclats d'obus et a également stabilisé un soldat américain grièvement blessé auquel il manquait ses jambes et un bras. Blom a pris en charge le rassemblement des victimes et le processus de traitement, tandis que Maloney évitait une grenade ennemie propulsée par fusée et appelait en renfort les hélicoptères Pavehawk HH-60 et une paire d'hélicoptères de combat Kiowa Warrior OH-58. Il a dirigé avec précision le tir des mitrailleuses de calibre 50 et des tirs de roquette sur l'ennemi.

Lorsque les mitrailleuses et les tirs de roquette des hélicoptères ont supprimé l'ennemi, Blom est passé aux plans pour l'extraction et a préparé l'équipe pour le départ. Blom a distribué ses restes de munitions aux troupes du terrain, tandis que Mahoney et lui-même prenaient leurs places dans la ligne de tir pour supprimer l'ennemi, alors que les quatre autres membres de la Garde aérienne aidaient les soldats d'infanterie à mettre les blessés dans l'hélicoptère HH-60 qui attendait.

Zimmer a remarqué qu'une des équipes de brancards avait du mal à se déplacer sur le terrain accidenté et a couru pour les aider, risquant sa propre vie en s'aventurant encore à découvert.

Les quatre soldats blessés ont été évacués à l'hôpital chirurgical de combat à l'aérodrome de Kandahar. Malheureusement, le triple amputé - le Sergeant Chef Wesley R. Williams, 25 ans, de New Carlisle, Ohio, est décédé à son arrivée.

PARCOURS DES SOLDATS DE LA GARDE NATIONALE

Le Capitaine Ronnie S. Maloney, âgé de 43 ans, est affecté comme Commandant d'équipe au 103ème escadron de sauvetage de la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York. Il est membre à plein temps de la 106ème escadre de sauvetage.

Il a servi précédemment comme simple soldat de l'armée et comme officier de la Garde nationale des forces armées. Alors qu'il était membre de la Garde nationale des forces armées, il a été déployé en Irak en 2004.

French

En mars 2008, il a été transféré de la Garde nationale des forces armées au 103ème escadron de sauvetage pour devenir Officier de sauvetage au combat. Alors qu'il était à l'école des sauveteurs-parachutistes, il a été récompensé par le prix du Lieutenant Colonel Don Flickinger pour exercer un leadership exceptionnel.

Le Sergent Chef Erik S. Blom, 37 ans, est affecté au 103ème escadron de sauvetage comme Chef de l'équipe des anges-gardiens. Il a rejoint l'armée en 1994 et a été diplômé de l'école aéroportée et des gardes, avant d'être enrôlé dans les forces aériennes des Etats-Unis en 2000. Il a servi en Irak ainsi qu'en Afghanistan.

Le Sergent d'état-major James J. Dougherty, 29 ans, est affecté au 103ème escadron de sauvetage comme Sous-chef des anges-gardiens. Dougherty a été déployé en Irak et en Afghanistan.

Le Sergent d'état-major Christopher Petersen, 28 ans, est actuellement un sauveteur-parachutiste qualifié affecté au 103ème escadron de sauvetage comme membre de la Garde à plein temps. Tout en étant élève de l'école des sauveteurs-parachutistes, il a été récompensé par le prix Charles D. King pour meilleure performance académique, le prix de l'Association Purple Heart pour meilleur infirmier, et par le prix prestigieux Jason D. Cunningham. Petersen a plus de 85 missions de combat à son actif, allant des déploiements de combat à l'Opération ENDURING FREEDOM, aérodrome de Kandahar, Afghanistan.

Le Sergent Chef Anthony D. Yusup, 31 ans, est affecté au 103ème escadron de sauvetage comme Chef d'équipe de rétablissement des anges-gardiens. Il a rejoint l'armée après son diplôme en 2000. Alors qu'il était dans l'armée, il a été diplômé de la formation de base de l'armée, de l'école d'infanterie, de l'école aéroportée, du programme d'endoctrinement des gardes, et de l'école des gardes.

Yusup a été déployé en Afghanistan en 2002 en renfort de l'Opération Enduring Freedom et de l'Opération Iraqi Freedom en 2003 comme Garde aéroporté affecté au 2ème bataillon des gardes, 75ème Régiment des gardes. Il a été honorablement libéré de l'armée en 2003 atteignant le rang de spécialiste.

Après avoir quitté l'armée à l'automne 2003, le Sergent Chef Yusup a immédiatement rejoint la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York pour devenir sauveteur-parachutiste. Il s'est distingué comme diplômé d'honneur en suivant le cours d'endoctrinement des sauveteurs-parachutistes en 2004. Il a effectué ensuite une formation qualifiante de plongeur de combat des forces spéciales de l'armée, de l'école de survie des forces aériennes, l'école militaire de chute libre, l'école des auxiliaires médicaux et la formation de sauveteur-parachutiste en 2005.

Sergent d'état major Matthew F. Zimmer, 31 ans, est affecté au 103ème escadron de sauvetage comme Membre de l'équipe de sauveteurs-parachutistes des anges-gardiens. Il a rejoint les forces aériennes en 2001 et a servi précédemment comme spécialiste en survie, évasion, résistance et fuite (Survival, Evasion, Resistance and Escape) (SERE) à Fairchild AFB de 2002 à 2007. Zimmer a rejoint la Garde aérienne nationale de l'Etat de New York en 2009 et a été diplômé de la formation des sauveteurs-

French

parachutistes en avril 2011. Il a été récemment reconnu comme sous-officier du trimestre pour le 4ème trimestre dans la 106ème escadre de sauvetage.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418